

**COMMISSION D'ENQUÊTE SUR LA MÉDECINE LÉGALE PÉDIATRIQUE EN
ONTARIO**

TABLES RONDES

LES 11-29 FÉVRIER 2008

11 février (<i>matin</i>)	Credentialing and Growing the Pediatric Forensic Pathology Service in Ontario (Agrément et expansion du service de médecine légale pédiatrique en Ontario) <i>Panélistes :</i> Drs Stephen Cordner (Australie)*, Randy Hanzlick (États-Unis)*, Christopher Milroy (Angleterre), Michael Pollanen, Dr Michael Shkrum et Prof. Avrum Gotlieb
11 février (<i>après-midi</i>)	Organizing Pediatric Forensic Pathology in Ontario (Organisation de la médecine légale pédiatrique en Ontario) <i>Panélistes :</i> Drs David Ranson (Australie)*, Randy Hanzlick (États-Unis)*, Michael Pollanen, David Chiasson et Glenn Taylor
12 février (<i>matin</i>)	Enhancing the Relationship Between the Coronial Service and the Pediatric Forensic Pathology Service (Améliorer les relations entre le service du coroner et le service de médecine légale pédiatrique) <i>Panélistes :</i> Drs Stephen Cordner (Australie)*, Albert Lauwers, Michael Pollanen et la coroner en chef, Dre Bonita Porter
12 février (<i>après-midi</i>)	The Death Investigation Team in Pediatric Forensic Cases (L'équipe des enquêtes sur les morts dans les cas de morts d'enfants) <i>Panélistes :</i> Dr David Ranson (Australie)*, Sergents-détectives Chris Buck et Gary Giroux, procureur de la Couronne John Ayre et Dr Albert Lauwers

<p>13 février (3/4 journée)</p>	<p>Oversight and Accountability (Surveillance et responsabilisation)</p> <p><i>Panélistes :</i></p> <p>Professeur Lorne Sossin*, Drs Stephen Cordner and David Ranson (Australie)* et Dr Ray Prime</p>
<p>14 février (3/4 journée)</p>	<p>The Best Practices of Pediatric Forensic Pathology in a Particular Case (Les bonnes pratiques de la médecine légale pédiatrique dans un cas particulier)</p> <p><i>Panélistes :</i></p> <p>Drs Stephen Cordner (Australie)*, Christopher Milroy (Angleterre), David Chiasson et Michael Pollanen</p>
<p>15 février (matin)</p>	<p>Effective Communication between Pediatric Forensic Pathology and the Criminal Justice System (Communication efficace entre la médecine légale pédiatrique et le système de justice criminelle)</p> <p><i>Panélistes :</i></p> <p>Professeur Gary Edmond (Australie)*, Dr David Ranson (Australie)*, Professeur Kent Roach, Professeure Erica Beecher-Monas (États-Unis) et Professeure Kathy Gruspier*</p>
<p>18 février</p>	<p><i>Jour férié</i></p>
<p>19 février</p>	<p>Crown, Defence and the Court (La Couronne, la défense et le tribunal)</p> <p><i>Panélistes :</i></p> <p>Professeur Michael Code, Bruce MacFarlane (Manitoba)*, Marlys Edwardh, Paul Lindsay, Paul McDermott, Rob Buchanan et Nye Thomas</p>
<p>20 février (matin)</p>	<p>Viable Complaints Processes (Processus de plaintes viables)</p> <p><i>Panélistes :</i></p> <p>Professeure Joan Gilmour, Professeur Lorne Sossin*,</p>

	Dr Rocco Gerace et Dre Catherine Yarrow
21 février (<i>matin</i>)	<p>Pediatric Forensic Pathology and Potential Wrongful Convictions (Médecine légale pédiatrique et erreurs judiciaires possibles)</p> <p><i>Panélistes :</i></p> <p>Alastair MacGregor, c.r. (Angleterre), Dr Michael Pollanen, Bruce MacFarlane (Manitoba)*, Mary Nethery et Kerry Scullion</p>
21 février (<i>après-midi</i>)	<p>Pediatric Forensic Pathology and Potential Child Abuse (Médecine légale pédiatrique et maltraitance d'enfants possible)</p> <p><i>Panélistes :</i></p> <p>Professeur Nicholas Bala*, Agnes Samler, Jane Fitzgerald et Andrew Koster</p>
22 février	<p>The Judicial System and Expert Scientific Evidence (Le système judiciaire et les témoignages scientifiques d'experts) (<i>Deux tables rondes</i>)</p> <p><i>Panélistes :</i></p> <p>L'honorable Patrick LeSage c.r., l'honorable Monsieur le juge Marc Rosenberg, Professeur Gary Edmond (Australie)*, Andrew Robertson, c.r. (Angleterre), Professeure Erica Beecher-Monas (États-Unis) et Alastair MacGregor, c.r. (Angleterre)</p>
28 février 10 h 30 – 14 h à <i>Thunder Bay</i> (<i>Valhalla Inn,</i> <i>1 Valhalla Rd.</i>)	<p>The Delivery of Forensic Pathology Services (La prestation des services de médecine légale)</p> <p><i>Panélistes :</i></p> <p>Dr Roger Strasser, doyen fondateur de la Northern Ontario School of Medicine; Dr Martin Queen, chef de médecine laboratoire et de pathologie, Hôpital régional de Sudbury; Dr David Eden, coroner régional principal, Nord de l'Ontario; Dr David Chiasson, directeur de l'unité de médecine légale pédiatrique de l'Ontario, Hospital for Sick Kids; Dr William McCready; Dre Bonita Porter</p> <p>The Organization of Death Investigation (L'organisation des enquêtes sur des décès)</p>

	<p><i>Panélistes :</i></p> <p>Dr Shelagh McRae, coroner, enquêtes; inspecteur-détective Dennis Olinyk, Police provinciale de l'Ontario; Dr David Eden, coroner régional principal, Nord de l'Ontario; Dr Martin Queen, chef de médecine laboratoire et de pathologie, Hôpital régional de Sudbury; Dr David Chiasson, directeur de l'unité de médecine légale pédiatrique de l'Ontario, Hospital for Sick Kids; M. James Sargent, directeur funéraire, Thunder Bay</p>
<p>29 février 9 h 30 – 16 h à Thunder Bay (Valhalla Inn, 1 Valhalla Rd.)</p>	<p>Cérémonie d'ouverture traditionnelle</p> <p>Ancien TBA</p> <p>Traditional Practices Regarding Death of Children in Aboriginal Community (Pratiques traditionnelles en matière de décès d'enfants dans les communautés autochtones)</p> <p>Ancien TBA</p> <p><i>TABLES RONDES</i></p> <p><i>Facilitateurs :</i> Mark Sandler, Wally McKay</p> <p><i>Table ronde 1</i> Barriers to Pediatric Forensic Death Investigations in Remote Aboriginal Communities (Obstacles aux enquêtes sur des morts d'enfants dans les communautés autochtones éloignées)</p> <p><i>Panélistes :</i></p> <p>Chef adjoint John Domm, NAPS; Chef Connie Gray-Mckay, Première nation Mishkeegogamang; TBA, Première nation Pikangikum; Dr Martin Queen, médecine légiste; Dr David Eden, coroner régional principal.</p> <p><i>Table ronde 2</i> Limitations and Impact of Criminally Suspicious Investigations in Pediatric Death Cases (Limites et impact des enquêtes sur des cas de décès suspects d'enfants)</p> <p><i>Panélistes :</i></p> <p>Mary Jean Robinson, directrice régionale, NAN-Legal Corp.; Barb Hancock, Tikinagan Child and Family Services</p>

*L'astérisque indique les participants qui ont soumis un document de recherche à la Commission.